

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
28 November 2018  
Russian  
Original: English

---

**Письмо постоянных представителей Германии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Франции при Организации Объединенных Наций от 20 ноября 2018 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Германия, Соединенное Королевство и Франция хотели бы довести до сведения Совета Безопасности действия Ирана, несовместимые с положениями пункта 3 приложения В к резолюции [2231 \(2015\)](#).

Как известно Совету Безопасности, в пункте 3 приложения В к резолюции [2231 \(2015\)](#) к Ирану обращается призыв не осуществлять любую деятельность, связанную с разработкой и созданием баллистических ракет, спроектированных таким образом, чтобы они были способны доставлять ядерное оружие, включая запуски с использованием технологии баллистических ракет, до даты, наступающей через восемь лет после даты принятия Совместного всеобъемлющего плана действий, или до даты, когда Международное агентство по атомной энергии представит доклад, подтверждающий расширенное заключение, в зависимости от того, что произойдет раньше.

Формулировка «баллистические ракеты, спроектированные таким образом, чтобы они были способны доставлять ядерное оружие» в пункте 3 охватывает системы категории I по классификации Режимы контроля за ракетной технологией. Согласно определению, эти системы способны доставлять боевой заряд массой не менее 500 килограмм на расстояние не менее 300 километров, а значит, в силу своих характеристик способны доставлять ядерное оружие.

30 сентября и 1 октября Иран запустил баллистические ракеты малой дальности «Зульфикар» и «Киам» по целям в городе Хаджин в сирийской мухафазе Дайр-эз-Заур.

Мы принимаем к сведению официальную позицию Ирана, согласно которой эти ракетные удары были ответом на террористический акт на его территории, однако, по нашей оценке, запуск Ираном вышеуказанных баллистических ракет малой дальности не согласуется с положениями пункта 3 приложения В к резолюции [2231 \(2015\)](#). Кроме того, это применение баллистических ракет ведет к дестабилизации и росту напряженности в регионе.

Баллистические ракеты малой дальности «Зульфикар» и «Киам» отвечают критериям категории I по классификации Режимы контроля за ракетной технологией и, соответственно, в силу своих характеристик способны доставлять ядерное оружие. Ракетные удары Ирана явно представляют собой



«деятельность, связанную с разработкой и созданием баллистических ракет, спроектированных таким образом, чтобы они были способны доставлять ядерное оружие» и «запуски с использованием технологии баллистических ракет», которые в пункте 3 приложения В к резолюции 2231 (2015) Исламская Республика Иран призывается не осуществлять.

Кроме того, мы решительно осуждаем сделанные на ракетах надписи, о которых сообщалось в иранских и международных средствах массовой информации, с угрозами в адрес Соединенных Штатов Америки, Израиля и королевской семьи Саудовской Аравии. Эта агрессивная риторика недопустима.

Мы надеемся, что эта информация поможет Совету Безопасности в обеспечении соблюдения резолюции 2231 (2015) всеми государствами. Мы почтительно просим Генерального секретаря представить подробный доклад о деятельности Ирана, связанной с разработкой и созданием баллистических ракет и несовместимой с резолюцией 2231 (2015).

Мы также предлагаем обсудить эти запуски в Совете Безопасности в формате структуры 2231, созданной для содействия контролю за осуществлением соответствующей резолюции, с тем чтобы Совет мог рассмотреть надлежащие ответные меры.

*(Подпись)* Франсуа Делаттр  
Постоянный представитель Франции  
при Организации Объединенных Наций

*(Подпись)* Кристоф Хойсген  
Постоянный представитель Федеративной Республики  
Германия при Организации Объединенных Наций

*(Подпись)* Карен Пирс  
Постоянный представитель Соединенного Королевства  
при Организации Объединенных Наций

---